

ADESIVO DI IDENTIFICAZIONE  
PAZIENTE

# FOGLIO INFORMATIVO E CONSENSO SULL'ANESTESIA

## GENTILE PAZIENTE,

prossimamente lei verrà sottoposto/a ad anestesia. L'opuscolo allegato «Anestesia» è uno strumento che la aiuterà a prepararsi al colloquio personale con l'anestesista, nel corso del quale il medico definirà insieme a lei la procedura anestesiológica più adatta all'intervento previsto e di minor impatto per lei. Al giorno d'oggi tutte le procedure anestesiológicas forniscono elevati standard di sicurezza e tutte le funzioni vitali del corpo, come l'attività cardiaca, la funzione circolatoria e respiratoria, vengono tenute ininterrottamente sotto controllo. Riteniamo comunque doveroso informarla sui rischi, anche rari, connessi all'anestesia. La preghiamo di annotare sin d'ora le eventuali domande sul retro del foglio, in modo da non dimenticare di trattarle durante il colloquio con il suo medico anestesista.

### RISCHI GENERALI LEGATI ALL'ANESTESIA

discusso

Il rischio di complicanze a rischio di vita, come arresto respiratorio e circolatorio o ipertermia maligna, è estremamente basso, anche per pazienti gravemente ammalati. Anche le reazioni allergiche e i danni al sistema nervoso sono molto rari. Disturbi spiacevoli che possono insorgere dopo l'anestesia, ma di breve durata, sono nausea e vomito, brividi, sensazione di freddo, prurito, ematoma, dolori alla colonna, cefalea e difficoltà alla diuresi.

### ANESTESIA GENERALE (O TOTALE)

Abolizione della sensazione di dolore e della coscienza. **Rischi particolari:** raucedine, difficoltà alla deglutizione, aspirazione, lesioni delle corde vocali, lesioni dei denti, specie se già compromessi, risveglio durante l'anestesia (molto raro).

### ANESTESIA LOCO-REGIONALE (O PARZIALE)

#### ANESTESIA SUBARACNOIDEA (ANESTESIA SPINALE/PERIDURALE)

Abolizione della sensibilità dei nervi che conducono dalla zona dell'intervento al midollo spinale. In caso di efficacia insufficiente è possibile somministrare in ogni momento antidolorifici o procedere a un'anestesia generale. **Rischi particolari:** cefalea, temporaneo calo della pressione sanguigna accompagnato da nausea e ritenzione urinaria. Complicanze gravi come danni alla capacità uditiva e visiva, lesioni dei nervi, paralisi dei nervi o paraplegia sono estremamente rare.

### ANESTESIA COMBINATA

Negli interventi con decorso postoperatorio molto doloroso (ad es. operazioni importanti all'addome o ai polmoni), spesso l'anestesia generale viene combinata con un'anestesia regionale o tronculare, in modo da agevolare il trattamento antidolorifico postoperatorio.

### BLOCCHI NERVOSI PERIFERICI

#### (ANESTESIA TRONCULARE, PER INFILTRAZIONE, REGIONALE INTRAVENOSA)

Abolizione della sensibilità dei nervi che partono dalla zona dell'intervento. In caso di efficacia insufficiente è possibile aggiungere antidolorifici addizionali o procedere a un'anestesia generale.

**Rischi particolari:** flebite, ematoma, reazioni allergiche, crampi, danni neurologici.

### SEDAZIONE, DORMIVEGLIA

Diminuzione della percezione tramite farmaci che possono portare a uno stato di sonno superficiale ed eventualmente a un «vuoto di memoria». **Rischi particolari:** diminuzione della respirazione, aspirazione.

### RISCHI LEGATI A PARTICOLARI INTERVENTI

**Cannula arteriosa:** tromboembolia, emorragia. **Catetere venoso centrale:** infezione, collasso polmonare, emorragia, embolia gassosa, danni neurologici. **Derivazione urinaria:** infezione, successivo restringimento uretrale. **Trasfusione di sangue:** reazione di incompatibilità, trasmissione di malattie virali (epatite, HIV).

**Ecocardiografia:** lesioni della faringe e dell'esofago.

Qualora si rendesse necessario, acconsente alla trasfusione di sangue?

si  no

### DICHIARAZIONE DI CONSENSO

Ho discusso insieme al medico anestesista sulla procedura anestesiológica, compresi i rischi, e do il mio consenso al trattamento anestesiológico. Acconsento all'archiviazione elettronica dei miei dati e alla loro elaborazione secondo le disposizioni di legge. Tali dati possono essere trasmessi in modo controllato a terze persone, soggette all'obbligo del segreto professionale medico, ai fini della fatturazione. Applicazione del diritto e foro competente: è applicabile esclusivamente la legge svizzera. Unico foro competente è quello di Zurigo.

Zurigo

Paziente

Medico anestesista

